



## СДЕЛАЙТЕ ПРИВИВКУ ПРОТИВ COVID-19 ОНА БЕЗОПАСНА И ЭФФЕКТИВНА!

Факты о безопасности вакцины и о профилактике распространения COVID-19

Узнайте больше по ссылке [hpsm.org/covid-19/vaccination](https://hpsm.org/covid-19/vaccination)

### Почему важно сделать прививку против COVID-19?

Хотя у большинства людей с COVID-19 симптомы бывают легкими, это заболевание может протекать тяжело и даже приводить к смерти. Вакцинация против COVID-19 важна, потому что она поможет:

- ✓ защитить семью и окружающих
- ✓ покончить с пандемией
- ✓ вновь начать тесно общаться, проводить массовые мероприятия и дать возможность детям вернуться в школу

### Могут ли вакцины быть безопасными, если они были разработаны очень быстро?

Вакцины против COVID-19 удалось создать быстро, потому что:

- Этому предшествовали десятки лет научных исследований. Ученые изучали коронавирусы более 20 лет. Коронавирус, вызывающий COVID-19, является лишь одним из множества других коронавирусов.
- Ученые со всего мира делились информацией друг с другом.
- На исследования потрачены огромные средства по всему миру.
- Множество людей очень быстро записались для участия в исследованиях вакцин.

Управление FDA *не* пропустило не одного этапа проверки безопасности и эффективности вакцин против COVID-19. Вакцины COVID-19 прошли через все этапы проверки лекарственных средств, используемые экспертами на протяжении десятилетий для того, чтобы убедиться в безопасности и эффективности лекарств.

### Как вакцины помогают защититься от COVID-19?

Действие вакцин заключается в том, что они дают команду вашим клеткам вырабатывать безопасный белок, который входит в состав вируса, вызывающего COVID-19. Ваш организм защищается от этого белка и таким образом учится защищаться и от вируса, вызывающего COVID-19. **Ни одна из вакцин против COVID-19 не способна каким-либо образом повлиять на ваши гены.**

- **Вакцины производства компаний Pfizer и Moderna содержат мРНК.** В них используется матричная РНК (мРНК), которая дает команду вашему организму вырабатывать этот белок. Обе вакцины полностью защищают от COVID-19 примерно в [95% случаев](#).
- **Вакцина Johnson & Johnson является векторной вакциной на основе вируса.** В ней используется измененный и безопасный вирус простуды для того, чтобы дать команду вашему организму вырабатывать этот белок. Вакцина Johnson & Johnson полностью защищает от COVID-19 в [72% случаев](#). Ее использование было ненадолго приостановлено, но, поскольку власти штата и федеральные власти объявили вакцину безопасной, служба здравоохранения округа Сан-Матео снова начала ее использовать. Вакцину будет сопровождать

На сегодня управлением  
FDA одобрены три  
вакцины против COVID-19:

**moderna**

**Pfizer**

**Johnson & Johnson**

предупреждающая надпись и информационные материалы, чтобы жители могли решить, готовы ли получать эту вакцину.

## Могу ли я заболеть COVID-19 в результате вакцинации?

Вакцины против COVID-19 не могут вызывать заболевание COVID-19. У вас могут появиться побочные эффекты после прививки. Однако это не означает, что у вас COVID-19. Побочные эффекты — это нормальный признак того, что вакцина работает. К частым побочным эффектам относятся:

- болезненное опухание и покраснение места, куда вам сделали прививку
- озноб, утомляемость и головные боли

Большинство побочных эффектов бывают легкими или умеренными и проходят в течение трех дней. Если побочные эффекты сохраняются или если у вас появились вопросы, звоните своему основному поставщику медицинских услуг (PCP) или на телефонную линию помощи медицинской сестры HPSM по номеру **1-833-846-8773**.

## У меня был COVID-19. Нужно ли мне делать прививку?

Да. Даже если вы болели COVID-19, вам все равно следует привиться. Экспертам неизвестно, насколько долго люди, переболевшие COVID-19, будут защищены от заражения. Если вы повторно заболите COVID-19, вы также можете заразить окружающих.

## У меня проблемы со здоровьем, следует ли мне делать прививку против COVID-19?

Если у вас имеются такие проблемы со здоровьем, как диабет, заболевание сердца или легких, вы можете получить прививку и, более того, вам следует это сделать. Для вас вакцинация может еще более важной, чем для других. Это связано с тем, что у людей с нарушениями здоровья выше риск тяжело заболеть или даже погибнуть вследствие COVID-19.



Позвоните своему PCP, прежде чем делать прививку против COVID-19, если:

- вы сомневаетесь, безопасно ли вам делать прививку;
- у вас есть аллергия на полиэтиленгликоль (ПЭГ) или полисорбат;
- Вы не уверены в том, какая у вас есть аллергия.

## Следует ли вакцинироваться беременным и кормящим матерям?

Основываясь на имеющихся данных, эксперты в области здравоохранения считают, что вакцина против COVID-19 безопасна для беременных женщин, женщин, которые планируют забеременеть, и кормящих матерей.

## Сколько стоит вакцина против COVID-19?

Участники HPSM получают вакцину бесплатно. Чтобы узнать о том, как записаться на прививку, перейдите по ссылке [psm.org/vax](https://psm.org/vax).